

Dodatok k Zmluve o pripojení - č. zmluvy: A4603567
SIM karta s prideleným telefónnym číslom 0917204751; Ident. kód dodatku: 3615490
ID predajcu ID269DSP02

2009/59

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník	Účastník - Právnická osoba		
Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:	Centrum právnej pomoci		
Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):	Bratislava, Námestie slobody 12, 81106, Bratislava 1		
Číslo OP / Pas:	Platnosť OP / Pas:	Rodné číslo/IČO:	30798841
IČ DPH/DIČ:	Štátne občianstvo: SR		
Zastúpený:	Číslo OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:	Platnosť OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:	Rodné číslo:
Čutková Miloslava JUDr.			

(ďalej len "Účastník")

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o pripojení (ďalej len "Dodatok" alebo "dodatok"; cit. zmluva o pripojení, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky využívania elektronických komunikačných služieb ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany"). SIM karta, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, sa ďalej označuje tiež ako "SIM karta".

Čl. I. Predmet dodatku

1.1 Zmluvné strany sa dohodli na poskytnutí zvýhodnenia

Zľava

- Účastníkovi, a to za podmienok stanovených nižšie v tomto Dodatku (ďalej tiež "Benefit" alebo "benefit"). Účastník má nárok na poskytnutie len jedného z benefitov, ktorých podmienky sú stanovené v tomto Dodatku.
- 1.2 Ak je v bode 1.1 tohto článku Dodatku uvedené slovo "Zľava" alebo "zľava", Účastník má počas doby platnosti tohto Dodatku nárok na poskytnutie benefitu "Zľava z mesačného poplatku za účastnícky program Volania svojim a Volania do všetkých sietí" v súvislosti so SIM kartou, a to podľa podmienok v tomto bode a ďalších ustanovení tohto Dodatku:
- a) Podnik sa zaväzuje Účastníkovi poskytovať počas celej doby viazanosti Dodatku tak, ako je táto definovaná nižšie (ďalej len "rozhodná doba") zľavu vo výške 25% z ceny mesačného poplatku za účastnícky program Volania svojim a Volania do všetkých sietí stanovenej v platnom Cenníku služieb.
 - b) Zľava bude Účastníkovi poskytnutá len v prípade, ak má na SIM karte v momente podpisu tohto Dodatku aktivovaný aspoň jeden z účastníckych programov Volania svojim alebo Volania do všetkých sietí, alebo najneskôr pri podpise tohto Dodatku požiadal o aktiváciu niektorého z týchto účastníckych programov a tento mu bol na SIM karte skutočne aktivovaný, a len za to zúčtovacie obdobie, v ktorom mal na SIM karte účastnícky program Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí aktivovaný (aktivované).
 - c) Ak Účastník počas rozhodnej doby požiadava v súlade s bodom 2.1 písm. d) o aktiváciu iného účastníckeho programu ako účastnícky program Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí, Účastník stráca právo na poskytovanie benefitu.
- 1.3 Ak je v bode 1.1 tohto článku Dodatku uvedené slovo "Minúty" alebo "minúty", Účastník má počas doby platnosti tohto Dodatku nárok na poskytnutie benefitu "Dvojnásobok predplatených minút v rámci účastníckeho programu Volania do všetkých sietí" v súvislosti so SIM kartou, a to podľa podmienok v tomto bode a ďalších ustanovení tohto Dodatku:
- a) Podnik sa zaväzuje Účastníkovi poskytnúť počas celej doby viazanosti Dodatku tak, ako je táto definovaná nižšie (ďalej len "rozhodná doba") dvojnásobok počtu predplatených minút v rámci účastníckeho programu Volania do všetkých sietí (t.j. k predplateným minútam v rámci účastníckeho programu Volania do všetkých sietí budú poskytnuté benefitové minúty v počte zhodnom s počtom predplatených minút), počet benefitových minút teda bude závisieť od účastníckeho programu, ktorý má Účastník na SIM karte aktivovaný.
 - b) Benefitové minúty sa čerpajú po vyčerpaní predplatených minút. Benefitové minúty majú rovnaký charakter ako predplatené minúty, nevyčerpané benefitové minúty však nie je možné preniesť do ďalšieho zúčtovacieho obdobia. Nevyčerpané benefitové minúty prepadnú.
 - c) V prípade, ak počas rozhodnej doby zmení Účastník pôvodne zvolený účastnícky program Volania do všetkých sietí na iný účastnícky program Volania do všetkých sietí, prináleží mu množstvo benefitových minút korešpondujúce aktuálnemu vybranému účastníckemu programu.
 - d) V prípade, ak sa počas rozhodnej doby vyskytne čiastočné zúčtovacie obdobie, Účastník má za takéto čiastočné zúčtovacie obdobie nárok iba na alikvotnú časť benefitových minút.
 - e) Benefitové minúty budú Účastníkovi poskytované len v prípade, ak má na SIM karte v momente podpisu tohto Dodatku aktivovaný aspoň jeden z účastníckych programov Volania do všetkých sietí, alebo najneskôr pri podpise tohto Dodatku požiadal o aktiváciu niektorého z nich a tento mu bol na SIM karte skutočne aktivovaný, a len v tom zúčtovacom období, v ktorom má na SIM karte niektorý z účastníckych programov Volania do všetkých sietí aktivovaný.
 - f) Ak Účastník počas rozhodnej doby požiadava v súlade s bodom 2.1 písm. d) o aktiváciu iného účastníckeho programu ako je účastnícky program Volania do všetkých sietí, Účastník stráca právo na poskytovanie benefitu.
- 1.4 Ak je v bode 1.1 tohto článku Dodatku uvedené slovo "Extra" alebo "extra", Účastník má počas doby platnosti tohto Dodatku nárok na poskytnutie zvýhodnenia "Extra minúty" (ďalej tiež "Bonus") v súvislosti so SIM kartou, a to podľa podmienok v tomto bode a ďalších ustanovení tohto Dodatku:
- a) Podnik sa zaväzuje Účastníkovi poskytnúť na SIM karte počas celej doby viazanosti Dodatku tak, ako je táto definovaná nižšie (ďalej len "rozhodná doba") extra minúty k paušálu navyše (ďalej len "benefitové minúty"). Benefitové minúty sa čerpajú po vyčerpaní predplatených minút. Benefitové minúty majú rovnaký charakter ako predplatené minúty, nevyčerpané benefitové minúty však nie je možné preniesť do ďalšieho zúčtovacieho obdobia. Nevyčerpané benefitové minúty prepadnú.
 - b) Počet benefitových minút závisí od účastníckeho programu, ktorý má Účastník na SIM karte aktivovaný, a to nasledovne:
 - ak má Účastník aktivovaný na SIM karte niektorý z nasledovných účastníckych programov: Biznis Kontakt 70, Biznis Kontakt 100, Biznis Klasik 70, Biznis Klasik 100 alebo Biznis Klasik 150, má nárok na 30 benefitových minút na každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby.
 - ak má Účastník aktivovaný na SIM karte účastnícky program: Biznis Komfort 300 alebo Biznis Komfort 600, má nárok na 100 benefitových minút na každé celé zúčtovacie obdobie počas celej rozhodnej doby.(účastnícke programy uvedené v tomto písmene ďalej ako "vybrané paušály")
 - c) Benefit bude Účastníkovi poskytovaný iba vtedy, ak má na SIM karte nepretržite počas celej rozhodnej doby aktivovaný niektorý z vybraných paušálov alebo ak o aktiváciu niektorého z vybraných paušálov na SIM karte najneskôr v deň podpisu tohto dodatku požiadava, ak Podnik tejto žiadosti vyhovie a Účastník následne zostáva v jeho využívaní nepretržite po celú rozhodnú dobu. Ak Účastník počas rozhodnej doby požiadava o aktiváciu iného účastníckeho programu v súlade s bodom 2.1 písm. d), Účastník stráca právo na poskytovanie benefitu.
 - d) V prípade, ak sa počas rozhodnej doby vyskytne čiastočné zúčtovacie obdobie, Účastník má za takéto čiastočné zúčtovacie obdobie nárok iba na alikvotnú časť benefitových minút.
 - e) V prípade, ak počas rozhodnej doby zmení Účastník niektorý z vybraných paušálov na iný vybraný paušál, prináleží mu množstvo benefitových minút korešpondujúce aktuálnemu vybranému paušálu v zmysle písmena b).
- 1.5 Ak je v bode 1.1 tohto článku Dodatku uvedené slovné spojenie "Minúty BP", Účastník má v prípade, že má na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Biznis Kontakt 100, Biznis Klasik 100, Biznis Klasik 150, Biznis Komfort 300 alebo Biznis Komfort 600 (ďalej v tomto článku tiež ako "Paušály"), v súvislosti so SIM kartou právo na zvýšenie počtu predplatených minút tvoriacich súčasť jednotlivých Paušálov na dvojnásobok (konkrétny počet predplatených minút teda tvorí v konkrétnom zúčtovacom období vždy dvojnásobok predplatených minút toho z Paušálov, ktorý je na SIM karte počas predmetného zúčtovacieho obdobia aktivovaný). Toto právo má po celú dobu platnosti Dodatku. V prípade, že právo na zvýšenie počtu predplatených minút má Účastník len po dobu časti zúčtovacieho obdobia, má právo len na

0145580015

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A4603567

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)

Informácia o konverznom kurze podľa zákona o zavedení meny euro v SR: 30,1260 SKK/EUR.

pomernú časť zvýšeného počtu predplatených minút priradenú dĺžke časti účtovacieho obdobia, počas ktorej má právo na toto zvýšenie. V súvislosti s minútami volaní, ktoré sa pridávajú v zmysle tohto článku k predplateným minútam Paušálov, platia tie isté ustanovenia, ktoré sa vzťahujú na predplatené minúty volaní, ktoré tvoria štandardnú súčasť Paušálov podľa Cenníka služieb, ktorý je súčasťou Zmluvy, (ďalej v tomto článku ako "Cenník"), ak nie je v tomto článku uvedené inak. Predplatené minúty v prípade Paušálov s výnimkou účastníckeho programu Biznis Kontakt 100 zahŕňajú minúty volaní do všetkých sprístupnených pevných telefónnych sietí v Slovenskej republike (SR), sprístupnených mobilných telefónnych sietí v SR, ako aj do ostatných sprístupnených pevných telefónnych sietí v Európskej únii a pevných a mobilných telefónnych sietí zaradených v Cenníku do Zóny 1 v rámci Medzinárodných hovorov. Predplatené minúty v prípade účastníckeho programu Biznis Kontakt 100 zahŕňajú minúty volaní do všetkých sprístupnených pevných telefónnych sietí v Slovenskej republike (SR), sprístupnených mobilných telefónnych sietí v SR, ako aj do ostatných sprístupnených pevných telefónnych sietí v Európskej únii.

V prípade, že si Účastník aktivuje na SIM karte doplnkovú službu Prenosné minúty, táto sa netýka minút volaní, ktoré sa pridávajú v zmysle tohto článku k predplateným minútam Paušálov, a teda minúty volaní, ktoré sa pridávajú v zmysle tohto článku k predplateným minútam Paušálov, sa neprenášajú do ďalších účtovacích období ani v prípade, keď má Účastník v súvislosti so SIM kartou aktivovanú službu Prenosné minúty. V prípade, že na SIM karte bude aktivovaná doplnková služba XXL hovory alebo Špičkové hovory, počas doby, po ktorú bude niektorá z týchto doplnkových služieb na SIM karte aktivovaná, sa zvýšenie podľa tohto článku v súvislosti so SIM kartou neposkytuje a Účastník má právo na počet predplatených minút stanovený pre príslušný účastnícky program v Cenníku. V prípade, že na SIM karte bude aktivovaný iný účastnícky program, ako je niektorý z Paušálov, zvýšenie sa nebude poskytovať, avšak právo naň nezaniká a v prípade neskoršej aktivácie niektorého z Paušálov sa začne znovu poskytovať.

Čl. II. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník sa zaväzuje, že nepretržite po dobu 12 mesiacov od nadobudnutia platnosti tohto Dodatku (ďalej aj ako "doba viazanosti"); zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty, po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami, ani neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení;
- b) nepožiadá o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nepodpíše takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z nasledovných účastníckych programov (resp. osobitných verzií účastníckych programov): Biznis Kontakt 70, Biznis Kontakt 100, Biznis Klasik 70, Biznis Klasik 100, Biznis Klasik 150, Biznis Komfort 300, Biznis Komfort 600, alebo účastnícky program Volania svojim alebo Volania do všetkých sietí.
- V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až dňom prvej aktivácie SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v písm. a) a c) tohto bodu po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 2.2 Účastník si je vedomý, že vzhľadom na výšku cenového zvýšenia poskytovaného Účastníkovi na základe tohto dodatku, by v prípade, že by Účastník nedodrжал svoje záväzky uvedené v bode 2.1 Dodatku, Podniku vznikla škoda. V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.1 (najmä, no nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku mať nepretržite aktivovaný niektorý z uvedených účastníckych programov, nezotrvanie v zmluvnom vzťahu, žiadosť o ukončenie zmluvného vzťahu, atď.) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 70,00 EUR [2108,82 SKK], pokiaľ nie je nižšie výslovne uvedené inak. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vzniká Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb). Zmluvnú pokutu podľa tohto bodu povinný Účastník zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve jej zaplatenia, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.
- 2.3 Tento dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2.1. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvoril Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v bode 2.1 Dodatku. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu Stranami; v prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odoznená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti mobilného telefónneho čísla - Prijímací podnik. Zmluvné strany sa dohodli, že ak počas doby platnosti tohto dodatku dôjde na základe žiadosti Účastníka alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, doba, po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti a o túto dobu sa predĺži doba viazanosti. Táto skutočnosť nezabavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.
- 2.4 Strany sa dohodli, že predmetom tohto dodatku nie je kúpa ani predaj mobilného telefónneho prístroja so zľavou v rámci akciovej ponuky a že poskytnutie benefitu a/alebo Zvýšenia nie je možné v prípade, ak by Účastník získal zľavu na zakúpenie akciového mobilného telefónneho prístroja (ďalej len "MT"), ktorá by bola viazaná na SIM kartu. V prípade, ak sa počas platnosti tohto dodatku Účastník rozhodne kúpiť akciový MT v rámci niektorej z ponukových akcií Podniku, nadobudnutím platnosti dodatku k Zmluve, na základe ktorého kúpi takýto MT so zľavou, ktorá sa bude vzťahovať na SIM kartu, automaticky zaniká platnosť Dodatku bez toho, aby Účastníkovi vznikla povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu. To neplatí v prípade, ak Účastník už uzatvoril k Zmluve, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, iný dodatok, ak jeho predmetom je služba pod názvom Twin.
- 2.5 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný zaplatiť Podniku na základe ním vystavenej faktúry aktivačný poplatok vo výške 8,00 EUR [241,01 SKK] vrátane DPH.
- 2.6 Účastník potvrdzuje, že dňa dňom podpisu tohto dodatku požiadal Podnik o zmenu z doterajšieho účastníckeho programu v Zmluve na účastnícky program Volania do všetkých sietí 100 (pokiaľ je uvedený symbol +++++, znamená to, že sa účastnícky program nemení).
- 2.7 Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva aj Dodatok a tieto budú nahradené iným zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelaná SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýšenia podľa tohto dodatku neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýšení novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýšenia spravuje príslušnými ustanoveniami tohto dodatku, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou previedie niektoré zvýšenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
- 2.8 Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmeně účtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa účtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýšení uvedených v tomto dodatku, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýšenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýšenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýšenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýšení.
- 2.9 Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 2.10 Právne vzťahy medzi Podnikom a Účastníkom, ktoré vzniknú na základe tohto dodatku a ktoré v ňom nie sú výslovne upravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Zmluvy vrátane Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.
- 2.11 Účastník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bola oznámená informácia Podniku, ktorou ho tento v súlade s § 42 a ostatnými ustanoveniami zákona č. 610/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov oboznámil s tým, že k 1.10.2006 dochádza k zmene textu Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a. s. na poskytovanie verejnej služby a zároveň k zmene názvu tohto dokumentu na Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. Účastník ďalej svojím podpisom potvrdzuje, že predmetnú zmenu akceptoval a že mu bola zároveň riadne oznámená informácia, že v prípade, ak má zmena uvedeného dokumentu charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je Účastník oprávnený odstúpiť od zmluvy o pripojení, ktorej sa zmena týka, bez sankcií, ak by zmenou, ktorá má charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, neakceptoval. Okamihom, v ktorý nadobudne účinnosť zmena vyššie uvedených všeobecných podmienok, sa zároveň mení obsah zmluvy o pripojení, ktorej súčasťou sú tieto všeobecné podmienky.
- 2.12 Duálne zobrazené sumy sú vypočítané podľa konverzného kurzu 30,1260 SKK/EUR.
- 2.13 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znovu poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.


Dunajská Streda, dňa 25.09.2009

Dunajská Streda, dňa 25.09.2009

Účastník:

Centrum právnej pomoci

Za Orange Slovensko, a.s.:


CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI
 Námestie slobody 12
 P.O. Box 18
 810 05 Bratislava 15
 IČO: 307 988 41



0145580015

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A4603567

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)

Informácia o konverznem kurze podľa zákona o zavedení svoj euro v SR: 30,1260 SKK/EUR.